



**L C I E**

**1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE**

**2 Appareil ou système de protection** destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

3 Numéro de l'avenant :  
**LCIE 08 ATEX 6086 / 05**

4 Appareil ou système de protection :  
Projecteur

Type : FHEL 35dH, FHEL 50dH, HEL 35deH, HEL 50deH, FHEL d LED-S, FHEL d LED-F, HEL de LED-S, HEL de LED-F, FHEL d PowerLED-S/-F, FibroLUX d PowerLED, HEL de LED-S, HEL de LED-F, FHEL d PowerLED-S/-F, FibroLUX d PowerLED, FibroLUX de PowerLED

5 Demandeur : Max Müller A.G.

**15 DESCRIPTION DE L'AVENANT**

- Evaluation de la conformité selon la norme EN 60079-0:2012 + A11:2013 pour tous les modèles et selon la norme EN 60079-28:2007 pour les modèles FHEL d LED-S, FHEL d LED-F, FHEL d PowerLED-S/-F, FibroLUX d PowerLED, HEL de LED-S, HEL de LED-F, HEL de PowerLED-S/-F et FibroLUX de PowerLED.
- Ajout des projecteurs type : FHEL d PowerLED-S/-F 7W, HEL de PowerLED-S/-F 7W, FibroLUX d PowerLED 7W et FibroLUX de PowerLED 7W.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel n°129217-659529-04.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

- Utiliser des vis de fermeture avec résistance à la traction  $\geq 450 \text{ N/mm}^2$ .
- Paramètres électriques :

Type	Tension nominale Rated voltage	Puissance nominale Rated power
FHEL 35dH, FHEL 35deH, HEL 35dH, HEL 35deH	230 ou/or 240 VAC	35 W
FHEL 50dH, FHEL 50deH, HEL 50dH, HEL 50deH	230 ou/or 240 VAC	50 W
FHEL d LED-S, HEL de LED-S	230 ou/or 240 VAC	2 W
	230-240 VAC	4 W ou/or 7 W
FHEL d LED-F, HEL de LED-F	230 VAC	2,1 W
	100 à/to 240 VAC	5 W
	230-240 VAC	7 W
FHEL d PowerLED-S/-F, HEL de PowerLED-S/-F FibroLUX d PowerLED, FibroLUX de PowerLED	24 VAC/VDC	7 W
	ou/or 230-240 VAC	

Fontenay-aux-Roses, le 21 octobre 2015

**1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

**2 Equipment or protective system** intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

3 Supplementary certificate number:  
**LCIE 08 ATEX 6086 / 05**

4 Equipment or protective system:  
Floodlight

Type: FHEL 35dH, FHEL 50dH, HEL 35deH, HEL 50deH, FHEL d LED-S, FHEL d LED-F, HEL de LED-S, HEL de LED-F, FHEL d PowerLED-S/-F, HEL de PowerLED-S/-F, FibroLUX d PowerLED-S/-F, FibroLUX de PowerLED

5 Applicant: Max Müller A.G.

**15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE**

- Normative update according to standard EN 60079-0:2012 + A11:2013 for all models and to standard EN 60079-28:2007 for models FHEL d LED-S, FHEL d LED-F, FHEL d PowerLED-S/-F, FibroLUX d PowerLED, HEL de LED-S, HEL de LED-F, HEL de PowerLED-S/-F and FibroLUX de PowerLED.
- Addition of floodlight type: FHEL d PowerLED-S/-F 7W, HEL de PowerLED-S/-F 7W, FibroLUX d PowerLED 7W and FibroLUX de PowerLED 7W.

The examination and test results are recorded in confidential report n°129217-659529-04.

Specific parameters of the concerned protection mode:

- Use fasteners with yield stress  $\geq 450 \text{ N/mm}^2$ .
- Electrical parameters:

Le Responsable de Certification ATEX

ATEX Certification Officer

Julien Gauthier



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change



LCIE

13 ANNEXE

14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

LCIE 08 ATEX 6086 / 05

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT (suite)

Le marquage doit être modifié comme suit :

Max Müller A.G.

Adresse : ...

Type : FHEL 35dH, FHEL 50dH, HEL 35deH, HEL 50deH, FHEL d LED-S, FHEL d LED-F, HEL de LED-S, HEL de LED-F, FHEL d PowerLED-S/-F, HEL de PowerLED-S/-F, FibroLUX d PowerLED, FibroLUX de PowerLED

Numéro de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

Ex II 2 G D

LCIE 08 ATEX 6086

Pour type FHEL 35dH, FHEL 50dH, HEL 35deH, HEL 50 deH :

Ex d IIC T... Gb ou Ex d e IIC T... Gb (1)

Ex tb IIIC T... °C Db (1)

Un = ... V (pour modèle « de »)

Pour type FHEL d LED-S, FHEL d LED-F, FHEL d PowerLED-S/-F, FibroLUX d PowerLED, HEL de LED-S, HEL de LED-F, HEL de PowerLED-S/-F, FibroLUX de PowerLED :

Ex d op is IIC T... Gb ou Ex d e op is IIC T... Gb (1)

Ex tb IIIC T... °C Db (1)

Un = ... V (pour modèle « de »)

Sigles "d" et "e" sur les compartiments respectifs (pour modèle « de »).

Tamb : -20°C à +60°C (lorsque nécessaire)

Ajustement du joint à emboîtement (ic) : Ø 70 H7 g6

AVERTISSEMENT :

- NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

- ATTENTE DE ... MINUTES AVANT OUVERTURE

APRES DECONNEXION (1)

- CABLE DE RACCORDEMENT RESISTANT A  $T \geq \dots$  °C

(uniquement sur les modèles concernés) (1)

(1) : complété par les paramètres donnés dans le tableau ci-après

13 SCHEDULE

14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 08 ATEX 6086 / 05

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE (continued)

The marking shall be modified as follows:

Max Müller A.G.

Address: ...

Type: FHEL 35dH, FHEL 50dH, HEL 35deH, HEL 50deH, FHEL d LED-S, FHEL d LED-F, HEL de LED-S, HEL de LED-F, FHEL d PowerLED-S/-F, HEL de PowerLED-S/-F, FibroLUX d PowerLED, FibroLUX de PowerLED

Serial number: ...

Year of construction: ...

Ex II 2 G D

LCIE 08 ATEX 6086

For FHEL 35dH, FHEL 50dH, HEL 35deH, HEL 50 deH type:

Ex d IIC T... Gb or Ex d e IIC T... Gb (1)

Ex tb IIIC T... °C Db (1)

Un = ... V (for « de » model)

For FHEL d LED-S, FHEL d LED-F, FHEL d PowerLED-S/-F, FibroLUX d PowerLED, HEL de LED-S, HEL de LED-F, HEL de PowerLED-S/-F, FibroLUX de PowerLED type:

Ex d op is IIC T... Gb or Ex d e op is IIC T... Gb (1)

Ex tb IIIC T... °C Db (1)

Un = ... V (for « de » model)

"d" and "e" acronyms on respective compartments (for « de » model).

Tamb: -20°C to +60°C (when necessary)

Fit of spigot joint (ic): Ø 70 H7 g6

WARNING :

- DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED

- WAIT ... MIN AFTER DISCONNECTION BEFORE

OPENING (1)

- TEMPERATURE RESISTANCE OF SUPPLY CABLE

$T \geq \dots$  °C (only on concerned models) (1)

(1) : completed by parameters given in the following table



LCIE

13 ANNEXE (suite)

13 SCHEDULE (continued)

14 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

14 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 08 ATEX 6086 / 05

LCIE 08 ATEX 6086 / 05

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT (suite)

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE (continued)

Type	Température de marquage Marking temperature (Gaz/Poussière) (Gas/Dust)		Délai d'ouverture Opening time (min)		Résistance minimale en température du câble de raccordement Minimum temperature resistance of supply cable (°C)		
	+40°C	+60°C	+40°C	+60°C	+40°C	+60°C	
Température ambiante Ambient temperature (°C)	+40°C	+60°C	+40°C	+60°C	+40°C	+60°C	
FHEL 35dH	T4/130	T3/195	10	10	96	116	
FHEL 50dH	T3/195	T3/195	15	15	121	141	
HEL 35deH	T4/130	T3/195	10	10	76	96	
HEL 50deH 230 VAC, GZ10	T4/130	T3/195	15	10	97	117	
HEL 50deH 240 VAC, GZ10	T3/195	T3/195	15	10	97	117	
HEL 50deH 230/240 VAC, GU10	T3/195	T3/195	15	10	96	116	
FHEL d LED-S	2 W	T6/80	T6/80	/	/	/	/
	4 W	T6/80	T6/80	/	/	/	/
	7 W	T6/80	T5/95	10	30	/	/
FHEL d LED-F	2,1 W	T6/80	T6/80	/	/	/	/
	5 W	T6/80	T6/80	/	/	/	/
	7 W	T6/80	T5/95	11	15	/	/
HEL de LED-S	2 W	T6/80	T6/80	/	/	/	/
	4 W	T6/80	T6/80	/	/	/	/
	7 W	T6/80	T5/95	10	25	/	/
HEL de LED-F	2,1 W	T6/80	T6/80	/	/	/	/
	5 W	T6/80	T6/80	/	/	/	/
	7 W	T6/80	T5/95	10	30	/	/
FHEL d PowerLED-S/-F, FHEL de PowerLED-S/-F, FibroLUX d PowerLED, FibroLUX de PowerLED	7 W	T6/80	T5/95	15	30	/	/

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier technique réf. 07 06 018 01 e, rév. e du 16/01/2015. Ce dossier comprend 37 rubriques (90 pages).

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Technical file ref. 07 06 018 01 e, rev. e dated 2015/01/16. This file includes 37 items (90 pages).

17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Néant.

17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

None.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes EN 60079-0:2012 + A11:2013, EN 60079-1:2007, EN 60079-7:2007, EN 60079-28:2007 et EN 60079-31:2009.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by EN 60079-0:2012 + A11:2013, EN 60079-1:2007, EN 60079-7:2007, EN 60079-28:2007 and EN 60079-31:2009 standards.

19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

L'épreuve individuelle de rigidité diélectrique pour les traversées, conformément au paragraphe 7.1 de la norme EN 60079-7:2007, relève de l'attestation d'examen CE de type concernée.

19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

The individual test of dielectric strength for the bushings, according to clause 7.1 of EN 60079-7:2007 standard, relieve of the EC type examination certificate concerned.

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change